

Thông báo đến cư dân người Việt

**THÀNH PHỐ SAIJO ĐANG CHUẨN BỊ TRIỂN KHAI TIÊM CHỦNG VẮC XIN  
PHÒNG VI RÚT CORONA CHỦNG MỚI**

► **CHI PHÍ**

Miễn phí

※Hãy chú ý để không bị lừa đảo về việc tiêm vắc xin.

► **LỊCH TIÊM CHỦNG**

Đối tượng	Lịch tiêm chủng dự kiến
Người làm việc tại bệnh viện	Từ tháng 3 sẽ tiêm lần lượt
Người từ 75 tuổi trở lên	Từ ngày 17 tháng 5
Người từ 65 tuổi trở lên	Chưa xác định
Các đối tượng còn lại	Chưa xác định

※Thành phố sẽ thông báo trên trang web của thành phố và Facebook sau khi có quyết định chi tiết.

► **NGƯỜI ĐƯỢC TIÊM CHỦNG**

• Người đủ hai điều kiện ① và ② như sau:

① Có địa chỉ cư trú tại thành phố Saijo

② Đủ 16 tuổi vào ngày tiêm vắc xin và có nguyện vọng được tiêm vắc xin

► **SỐ LẦN TIÊM CHỦNG**

• 2 lần

► **ĐỊA ĐIỂM TIÊM CHỦNG**

• Bệnh viện hoặc phòng khám trong thành phố

► **CÁCH THỨC TIÊM CHỦNG**

1) **Phiếu tiêm chủng** và phiếu kiểm tra y tế sơ bộ sẽ được gửi đến địa chỉ nơi bạn đăng ký cư trú.

※Thời gian thư được gửi đến từng người sẽ khác nhau tùy theo độ tuổi.

## 2) Đặt lịch tiêm

- Có thể đặt lịch tiêm qua internet hoặc điện thoại.

## 3) Điền **phiếu kiểm tra y tế sơ bộ**

## 4) **Tiêm chủng**

Mang theo phiếu tiêm chủng, phiếu kiểm tra y tế sơ bộ và giấy tờ xác minh nhân thân.

※ Giấy tờ xác minh nhân thân bao gồm thẻ lưu trú, hộ chiếu, thẻ bảo hiểm sức khỏe, bằng lái xe.

### ► ĐỊA CHỈ LIÊN HỆ

#### CÔNG THÔNG TIN TƯ VẤN VỀ PHIẾU TIÊM CHỦNG, LỊCH TIÊM CHỦNG

⇒ Trung tâm liên lạc về vắc xin của thành phố Saijo **TEL : 0570-031-105**

Thời gian: 9:00 ~ 19:00 (Mỗi ngày, bao gồm thứ Bảy, Chủ nhật và ngày nghỉ)

※ Tiếng Nhật

※ Có tốn phí điện thoại

#### CÔNG THÔNG TIN TƯ VẤN VỀ TÁC DỤNG PHỤ SAU KHI TIÊM VẮC XIN

⇒ Trung tâm liên lạc về vắc xin của tỉnh Ehime **TEL : 0120-567-231**

Thời gian: 8:30 ~ 20:00 (Mỗi ngày, bao gồm thứ Bảy, Chủ nhật và ngày nghỉ)

※ Tiếng Nhật

※ Miễn phí

#### CÔNG THÔNG TIN TƯ VẤN VỀ VẮC XIN

⇒ Trung tâm liên lạc về vắc xin của Bộ Lao động Phúc lợi Nhật Bản

**TEL : 0120-761-770 (tiếng Nhật)**

Thời gian: 9:00 ~ 21:00 (Mỗi ngày, bao gồm thứ Bảy, Chủ nhật và ngày nghỉ)

**TEL : 0120-565 653 (nhiều ngôn ngữ)**

※ Tiếng Nhật, tiếng Anh, tiếng Hoa, tiếng Hàn, tiếng Bồ Đào Nha, tiếng Tây Ban Nha:

9:00 ~ 21:00

※ Tiếng Thái: 9:00 ~ 18:00

※ Tiếng Việt: 10:00 ~ 19:00

※ Mỗi ngày, bao gồm thứ Bảy, Chủ nhật và ngày nghỉ

※ Miễn phí